

# 山海共鳴與五感共振的

# 2014 島嶼音樂季

米河

## 以歌聲為樂天見面語

花蓮、台東（台灣至東）和沖繩（日本至西），沿著熱帶洋流共生的親海島族們，有著相近的文化特質和一樣樂天奔放的生活型態，相遇時往往一見如故，即使說著不同的族語，但音樂和熱情卻成了他們共通的交流語言。2014舉辦的第一屆島嶼音樂節（H.O.T. islands music festival），將正式引領你深入體驗這些來自不同地域的生命力與文化美，融化在即興吟唱與創作共舞所激盪出的無限悸動。

## 以音樂交織出島嶼身世與臉譜

### 沖繩（Okinawa）

**1. Jujumo樂**：  
在沖繩豐見城市裡，有一個小小的聖地叫「數珠森」（JUJUMO），團名即來自於此，Jujumo也是現在在沖繩受注目的團體。從大地脈動的氣息到都市小巷裡的貓咪，帶有土跟風的味道，將記憶的片段整理後用音樂演奏，每一首歌的故事跟表情都不一樣。



### 2. 東風Harukaz

東正洋（東北箱三線、吉他）與比嘉久美子（沖繩三線、唄、太鼓）組成的不插電樂團。和諧的節奏，加上傳統樂器交織出的自然音色，牽動心裡最深層的記憶。



### 花蓮（Hualien）

**1. 米麗·洛金 Miru·Roki**（花蓮紅葉村。太魯閣族）：朋友們都叫他「小白」，有著一雙清澈深情的眼眸，唱起歌時就會閃閃發亮，精通多種語言歌曲的他用穿透靈魂的嘹亮歌聲與母語創作，希望能更接近祖靈的懷抱，懷抱對故鄉和信仰的熱情，創作者靈魂樂的牧人之歌。



### 2. 莫言 Tenmoy Cinal

（花蓮富里。阿美族）：曾經離開部落闖蕩，以歌寫詩、以詩起舞、以舞入劇的音樂及劇場雙才。透過天賦的歌聲與獨特滄桑的嗓音，將部落的故事、生命中的感動、部落裏的實景和祖先的叮嚀，一點一滴毫不保留的傳唱。



H.O.T. ISLANDS 花蓮 6/14、15  
MUSIC FESTIVAL 台東 6/21、22

如果東海岸是婉約歡樂的琴弓

今年盛夏六月

就讓我們轟然引爆

以太平洋為胸襟

以無邊無際的藍為旋律的

島嶼音樂季



花蓮文化創意產業園區

音樂工作坊 6/14、15日下午2:00-4:00

島嶼音樂會 6/14日 晚上7:00-10:00

台東鐵花村

音樂工作坊 6/21、22日下午2:00-4:00

島嶼音樂會 6/21日 晚上7:00-10:00

台東（Taitung）

### 1. 舒米恩 Suming R

（台東蘭。阿美族）：

唯一獲得金馬獎、金曲獎、金音獎，三金榮耀的音樂創作人，卻未忘初衷回到部落，繼續從事關懷部落青少年的文化教育，他的創作有種特殊的氣味，來自山野卻能綻放在都會，他的音樂足以跨越語言、穿越時空，在歌唱和談吐之間，找到內心的那份喜悅與感動。



### 2. 少妮瑤 Sauniaw Tjuveljev

（屏東東源。排灣族）：

突破傳統的禁忌，克服了多阻礙，成為台灣第一位吹奏排灣族口、鼻笛樂器的女性。歌聲清亮婉轉、音域寬厚，唱起情歌如泣如訴，讓生硬的鼻笛共鳴變溫柔，音樂的創作更是一種對部落生命的傳承與文化的延續。



### 3. 達卡蘭 Dakanow

（屏東大武山。排灣族）：

目前定居台灣東海岸，觀察著台灣的背面人與自然的生存處境，頗具語言天份且人生流浪經歷異於常人豐富，創作裡吟唱著土地漂泊思念歡笑自問自答，穿載著深沉立體的關懷，穿梭著年代的層次感，達卡蘭持續在路上，釀作者更多令人動容的故鄉傳歌。



## 6月份活動一覽表

### 展覽

畫返普悠瑪 - 陳冠年原鄉二十年創作展



展期：5月31日~6月18日  
地點：本館一樓 展覽室

2014年全國粉彩比賽得獎作品巡迴展



展期：6月21日~7月9日  
地點：本館一樓 展覽室

波麗士美學 - 第36屆警察節藝術聯展



展期：6月10日~6月29日  
地點：本館一樓 希望藝廊 實驗藝廊

## 文化百老匯

地點：國立臺東美學館文化百老匯  
時間：晚上7:30-9:00

表演日期	表演團體	演出內容
6月6日(五)	東中小龍捲	歌唱
6月7日(六)	東龍舞蹈團	舞蹈
6月10日(五)	東海才藝show	才藝表演
6月14日(六)	晨光歌唱健康教學推廣班	歌唱
6月20日(五)	台東仁愛口琴樂團	口琴表演
6月21日(六)	不強求	樂團
6月27日(五)	faker feat 觀中	樂團
6月28日(六)	格拉克西亞佛朗明哥舞團VS 關山鎮運動舞蹈發展協會VS 太極導引班VS兆敏老師舞蹈班	舞蹈

每個星期日晚上>>>  
「文化百老匯HIP HOP PARTY」

是一個於每週日新增的活動，由一群愛好嘻哈音樂舞蹈、在台東土生土長的孩子無償自願發起，在這個開放安全的空間，你將遠離電腦、電視及電影螢幕，藉著HIP HOP街舞饒舌的能量，盡情舞蹈、流汗、放鬆。



發行者：國立臺東生活美學館  
發行人：李吉崇  
總編輯：陳安川  
編輯委員：鍾肇騰 徐慶東 江 愚  
陳輝春 朱春霞  
執行編輯：傅傑偉 李素瑞

刊頭題字：姜一涵 陳瑞鵬  
刊頭攝影：徐明正  
地址：臺東市大同路254號  
電話：089-322248  
資訊網站：www.ttsec.gov.tw  
排版印刷：法宜斯企業行  
電話：(089)351905



溫馨五月，獻上一朵康乃馨，表達對媽媽的無盡感謝。不~不~不~國立臺東生活美學館決定要給媽媽不一樣的母親節，特別與這次參與「太平洋的風-閒暇生活美學展」中頗受好評的植栽藝術家「胖手指×綠世界」，打造一場溫馨的「春之饗宴」。

康乃馨是母親節應景的花材，有別於一般花束，「胖手指×綠世界」在這次的DIY體驗課程中，特別挑選了康乃馨為主要花材，再搭配頭花蓼、翠米茶及卷柏三種植物，加上老師親手作的陶土盆器，要教現場參與的大、小朋友們，依據每種植物的特性，經過根、莖、葉的修剪及造型，搭配盆器的形狀，依序種植在屬於植物的一方天地。

「相傳希臘有位編織花冠為生的少女，不僅長的楚楚動人，手指也非常靈巧，能編織出漂亮的花冠，為畫家詩人們所欣賞，因為生意興隆，招來同業的嫉妒，而遭到暗殺。太陽神阿波羅為紀念她常以美麗的花冠來妝飾祭壇，將少女變成美麗芳香的康乃馨。」這就是康乃馨的傳說故事。老師一邊示範如何將康乃馨植株種植在盆器裡，更沒忘記跟每一位學員說說有關植物的故事，這時突然有一位朋友舉手發問：「老師，那『胖手指×綠世界』的名稱又是怎麼來的？」這突如其來的問題，讓專心在教學的郭志強老師，露出靦腆的笑容，擔任

助理講師的蘇蘇玲老師趕緊解答大家的疑惑：「那是因為郭老師對直徑3公分的豆盆植栽相當有興趣，種植這樣的植栽需要很高的耐心及靈活的手指，同時要對土壤的屬性非常熟悉，土壤的酸鹼值是否平衡，尤其對於豆盆植物的生長有決定性的影響，而後根據豆盆的大小形狀，將主根及鬚根做適度的修剪，再固定在豆盆中，郭老師胖胖的手指，操作起這些細微的動作，相當的靈巧，悠遊在屬於他的綠色世界中，這就是『胖手指×綠世界』的由來。」隨後當老師拿起盆栽示範時，所有學員便將目光投射向老師的胖手指，成為DIY體驗中有趣的插曲。

「頭花蓼又叫粉頭蓼，他的小花密生為圓球狀，好像過年時的應景花生糖-生仁，讓人看了好想咬一口。」兩個小時的DIY體驗，老師用生動有趣的介紹方式，讓現場學員認識自己手中的植物。老師說：很多朋友喜歡養植物，可是往往因為不瞭解植物需要的環境，給予過多或太少的水份，抑或缺少陽光的照射，植物無法在舒適的環境中生長，惟有認得植物所需的條件，才能將植物照顧的青翠茂密。有空來臺東生活美學館的生活工作坊走一走，「太平洋的風-閒暇生活美學展」因為有『胖手指×綠世界』的加入，每週都有不同風情：駝鳥蛋殼當作盆器，裡面種植



的植物是圓幣草，擺放在漂流木製作的書桌上，似乎呼應著「苦讀的煎熬」。餐桌上迎賓的植栽，竟然結著枇杷果實，象徵著「美味饗宴」。山野草豆盆植栽，如同頭髮一般茂密生長，擺放在陳淑燕老師「心花朵朵開」構樹燈具旁，更有一番爭奇鬥豔之姿...。生活空間裡的植栽會帶來什麼樣的驚奇，歡迎朋友們一同來探尋用胖手指所打造的溫馨綠世界。

## 胖手指打造溫馨綠世界

陳怡君

